

자녀교육에 참여하는 방법

- ▶ 자녀가 매일 학습할 준비를 갖추고 정시에 등교할 수 있게 해 주십시오.
- ▶ 자녀가 매일 독서하고 주어진 숙제를 할 수 있게 해 주십시오.
- ▶ 가이드스 카운셀러와 만나 자녀의 대입과 취업에 관해 의논해 보십시오. 계획은 일찍 세울 수록 좋습니다.
- ▶ 모든 학부모-교사 컨퍼런스 및 연례 ELL 학부모 회의에 참석하십시오.
- ▶ 자녀에게 공립도서관 회원증을 만들어 주시고 도서관에 자주 다니게 해 주십시오.
- ▶ 학부모 워크숍이나 컨퍼런스에 반드시 참석하시어 자녀의 교육에 도움이 될 방안을 찾아 보십시오.
- ▶ 자녀의 학교에서 자원봉사를 하십시오.
- ▶ 공부하고 배우는 데 도움이 될만한 가정환경을 조성해 주십시오.
- ▶ 가급적이면 학교 견학이나 어셈블리, PTA, PA, 학군 교육위원회 회의 등에 참석하십시오.



더 상세한 정보:

- ▶ 자녀의 교사나 학교장, 가이드스 카운셀러, 학부모 코디네이터 또는 이중언어 코디네이터에게 문의하십시오.
- ▶ 다음 안내서를 활용하시어 자녀와 함께 대학 진학 계획을 세우십시오:
www.thenyc.org/education/parentguide.
- ▶ 전화 311에 귀하의 학군오피스 위치를 물어 직접 찾아 가십시오.
- ▶ ELL 담당부에 전화(212) 323-9559번 또는 이메일 ELLFamilies@schools.nyc.gov 로 연락하십시오.
- ▶ 교육청 웹사이트를 참고하십시오: schools.nyc.gov/academics/ELL.

영어학습학생 ELL



중 & 고등학교 학부모님 대상



뉴욕시 교육청(DOE)에서는 ELL을 대상으로 수준 높은 교육을 제공하여 이들이 고등학교 과정을 잘 준비하는 것은 물론, 장차 대학생 및 미래의 커리어에 대비할 수 있도록 하는데 최선을 다하고 있습니다.

교육청 소속 ELL 및 학생 지원부에서는 학부모님과 커뮤니티, 그리고 기타 교육의 파트너들과 긴밀한 협의를 통해 학생들이 영어를 배울 수 있는 프로그램에 동등하게 접근하고 수학, 과학, 사회 등의 모든 과목에서 앞서 나갈 수 있도록 이끌 것입니다. 저희의 목표는 뉴욕시의 ELL들이 장차 세계화된 사회에서 리더로 성장할 수 있는 기초를 다지게 하는 것입니다.

ELL & 학생 지원부(Division of English Language Learners & Student Support)

NYC Department of Education
Chancellor Carmen Fariña

T&I 23083 (Korean) MS-HS

[/nycschools](https://www.nycschools.org)

ELL(English Language Learner)란 무엇입니까?

영어 학습 학생, 즉, ELL은 모국어가 영어가 아닌 학생으로서 영어를 배우는 데 도움이 필요한 학생을 말합니다.

학교에서는 제 자녀가 영어학습학생(ELL) 대상인지 어떻게 판명합니까?

모든 신규 등록 학생의 학부모나 보호자께서는 가정 언어 식별 조사서(Home Language Identification Survey)를 작성하셔야 하는데, 이를 통해 학교에서는 귀 자녀가 가정에서 사용하는 언어를 알 수 있습니다. 이 조사를 통해 귀 자녀가 가정에서 영어 이외의 언어를 사용하고 있는 것으로 나타날 경우, 이 학생에게 뉴욕주 ELL 식별 테스트를 실시할 수도 있습니다. 이 시험은 귀 자녀의 영어지식을 측정하고 이 학생이 영어학습 지원 프로그램이나 서비스가 필요한지 판단합니다. 시험 결과, 귀 자녀가 영어를 배우는데 지원이 필요하다고 결정될 경우, 이 학생은 ELL로 구분됩니다.

제 자녀에게 제공될 수 있는 프로그램과 서비스에는 어떤 것이 있습니까?

뉴욕시 교육청에서는 다음과 같은 세 가지 종류의 ELL 프로그램을 제공합니다: 세가지의 프로그램 중에서 선택하실 수 있습니다.

이들 프로그램간의 차이점은 무엇입니까?

이원언어(Dual Language) 프로그램에서 학생들은 다음 두 가지 언어로 학습합니다: 영어와 스페인어, 중국어 또는 프랑스어 등 본인의 가정 언어. 이 프로그램의 목표는 학생들이 영어와 가정 언어로 읽고, 쓰고, 말할 수 있도록 하는 것입니다. 이원 언어 수업 시간에 가정 언어와 영어가 동등하게 사용됩니다.

전환적 이중언어 교육(Transitional Bilingual Education) 프로그램에서는 읽기, 쓰기 및 기타 수업들이 영어와 학생의 가정언어로 제공됩니다. 학생의 영어 실력이 향상됨에 따라, 영어로 제공되는 수업비중이 증가하고 가정언어로 제공되는 수업 비중이 감소합니다. 귀 자녀가 더 이상 ELL이 아닌 것으로 판별되면, 위와 같은 프로그램들을 마치게 될 것입니다.

신규 언어로서의 영어(ENL: English as a New Language) 이전에 제 2언어로서의 영어(ESL)로 불리던 이 프로그램은, 영어로 수업을 진행하되 학생의 가정언어로 도움을 줌으로써, 학생들이 영어로 읽고, 쓰고 말하는 능력을 키우도록 합니다. 이 프로그램에 있는 학생들은 다양한 모국어를 사용하는 학생들로서, 이들간의 유일한 공통언어는 영어가 됩니다.

이들 프로그램의 장점은 무엇입니까?

ELL 프로그램의 장점은 많이 있습니다:

- ▶ 학생들은 가정에서 사용하는 언어를 사용하여 영어를 배울 수 있습니다.
- ▶ 학생들은 다양한 문화를 이해하게 됩니다.
- ▶ 학생들은 두 가지 이상의 언어를 구사할 수 있게 됨으로써 장차 직업을 구할 때 훨씬 유리한 입장이 놓이게 됩니다.

제가 프로그램을 선택할 수 있습니까?

예. ELL 학부모나 보호자께서는 자녀가 배우기 원하는 프로그램을 선택하실 권리가 있습니다. 부모님께서 프로그램을 선택하시면 등록 후 10일 내, 선택하신 프로그램으로 반드시 배정이 이루어져야 합니다.

제가 원하는 프로그램을 학교에서 제공할 수 없을 경우에는 어떻게 합니까?

선택하신 프로그램이 자녀가 재학중인 학교에서 제공되지 않는다면, 해당 학교에서 다음과 같은 두가지 옵션을 제시할 것입니다:

옵션 1: 재학중인 학교의 다른 영어학습학생 프로그램에 등록하실 수도 있습니다. 이 옵션을 선택하신다면, 학교에서는 즉시 자녀를 그 프로그램에 배정할 것입니다.

옵션 2: 귀하께서 원하는 프로그램을 제공하는 학교로 자녀를 전학시킬 수 있습니다. 이 경우, 현재 학교에서 교육청과 협의하여 자녀의 전학을 도울 것입니다. 전학 준비 기간 동안, 귀 자녀는 전학 절차가 끝날 때까지 현재 재학중인 학교에서 제공하는 영어학습학생 프로그램에서 공부하게 될 것입니다.

제 아이의 ELL 프로그램 학업상황은 어떻게 알 수 있습니까?

귀 자녀의 학교에서는 학부모-교사 컨퍼런스와 연례 ELL 학부모 회의를 개최하여 학생의 학습상황을 부모님께 알려드릴 것입니다. 또한 매년 봄에, 학생들은 뉴욕주 ESL 성취도 시험을 치를 것입니다. 이 시험은 학생들의 영어 학습 진척을 측정합니다. 이 시험은 뉴욕주 학교에 재학 중인 모든 K-12 영어학습학생들을 대상으로 실시됩니다. 시험 결과를 통해 학생, 교사, 학부모님들께서는 자녀의 말하기, 읽기, 쓰기 분야에서 장점과 단점을 파악할 수 있을 것입니다. 이 시험 결과는 또한 다음 학년도에 귀 자녀가 지속적으로 ELL로 공부해야 할지를 결정하는데 사용될 것입니다.

자녀의 진척을 모니터 하는 법

새로운 NYC Schools Account에 등록하시어 자녀의 학업진척에 관한 정보를 찾아 보십시오: [MyStudent.nyc](https://mystudent.nyc.gov). 계정 이용에 관한 도움이 필요하시면, 자녀의 학교, 학군 교육장 또는 311로 연락하십시오.